

# Intézmények/Tanácsadószolgálatok

Franciaország

## Tartalomjegyzék

TARTALOMJEGYZÉK.....	1
KÉPZÉSI ÉS CSEREPROGRAMOK.....	2
EGYETEMEK, FELSŐFOKÚ INTÉZMÉNYEK.....	2
KÜLKÉPVISELETEK.....	2
SZAKMAI ÉS KÉPZÉssel KAPCSOLATOS INTÉZMÉNYEK ELÉRHETŐSÉGEI.....	2
ÁLLAMI ÉS MAGÁN MUNKAKÖZVETÍTÉS.....	3
<i>Információk a külföldi oktatásügy Központi Hivatalának a feladatairól és kiadványairól.....</i>	6
AKTUÁLIS PILLANATKÉP AZ EURÓPAI ÉS MÁS ORSZÁGOK MUNKAERŐPIACÁRÓL PÁLYÁZÓK SZÁMÁRA.....	8
INTERNET CÍMEK.....	9
<i>Európai Munkavállalási Szolgálat.....</i>	9
<i>Franciaország online.....</i>	9
<i>Centres Relais.....</i>	10

# **Intézmények/Tanácsadószolgálatok**

Franciaország

## **Képzési és Csereprogramok**

Német-francia ösztöndíj-lehetőségek, németekre érvényes csereprogramok és elérhetőségeik

## **Egyetemek, felsőfokú intézmények**

22 oldal - be kell scannelni

## **Külképviseltek**

1 oldal - be kell scannelni

## **Szakmai és képzéssel kapcsolatos intézmények elérhetőségei**

minisztériumok, tudományos hatóságok, hallgatói szervezetek, németeknek használható képzéssel kapcsolatos címek

6 oldal - be kell scannelni

## Állami és magán munkaközvetítés

Milyen reformokkal lehet a munkaközvetítés (AV) teljesítményét növelni? Miközben néhány EU tagállam a állami monopólium megtartásával törekszenek a hatékonyságot növelni, addig sok tagország ugyanezt inkább a közvetítési tevékenység részleges privatizációja révén kívánja elérni. Korábbi idők reformjai Franciaországban a decentralizálás, vagyis a állami munkaközvetítés erősebb regionalizálását valósította meg. A közvetítő tevékenységek részleges megnyitása magán vállalkozások számára a változások másik fő hangsúlya. A központi költségvetési problémák hatására az állami munkaközvetítés növekvő mértékben alapfeladatokra koncentrálódik, ezt egyébként a részprivatizációk is lehetővé teszik. Az EU Bizottság foglalkoztatási szolgálata mellett egy EU szintű hálózat foglalkozik e terület deregulációjának hatásaival.

(...)

Franciaországban a állami munkaközvetítésért a Francia Nemzeti Munkaügyi Igazgatóság (ANPE) a felelős. Ez egy önkormányzattal bíró, jogképes nemzeti közjogi testület; amely a Munkaügyi Minisztérium jogi felügyelete alatt áll. Az ANPE-t egy három oldalú igazgatótanács irányítja és egy a Minisztertanács által kinevezett vezérigazgató vezeti. 12 regionális és 100 megyei (departement) igazgatóságra, továbbá 7000 helyi munkaügyi hivatalra oszlik. Az ANPE segít a munka- és kiképzőhelyet keresőknek, ezenkívül tájékoztatást ad szakmai kérdésekben és támogatja a munkáltatókat a munkaerő felvételénél, valamint segít az elbocsátottak továbbközvetítésében. Nem utolsó sorban nyilvántartja a munkakeresőket, statisztikai adatokat készít elő és foglalkoztatáspolitikai intézményként tevékenykedik.

Az állami munkaközvetítés mellett két jelentősebb magánszervezet működik, akik közvetítési és más foglalkoztatási szolgáltatásokat kínálnak:

- szakképzett és vezetői posztot betöltő foglalkoztatottak szövetsége (APEC);
- ügynökségek, akik esősorban nagyvállalatok számára keresnek szakképzett munkaerőt. Kis és közepes méretű vállalkozások, akik számára ez a szolgáltatás túl költséges, rendszerint az ANPE-hez vagy az APCE-hez fordulnak.

Az APEC egy magán, közhasznú egyesülés, amit 1996-ban a szociális partnerek alapítottak. Szakképzett dolgozók, vezető beosztásúak, valamint magánvállalkozók képviselőiből áll. Feladata, az általuk képviselt szakmák munkaerő-piaci helyzetéről, különböző foglalkozási csoportok fejlődéséről és továbbképzési lehetőségekről információ nyújtása. Ezen kívül még egy tanácsadó szolgálattal áll a munkakeresők rendelkezésére (pl. önéletrajz, kísérőlevél írása, stb.).

A közvetítő tevékenységek további részét képezik a részidős foglalkoztatásra specializálódott ügynökségek, akik szorosan együttműködnek gazdasági vállalatokkal.

A francia munkaközvetítés mindenki számára hozzáférhető, miközben a magánszektor elsősorban a szakképzett munkavállalóknak áll a rendelkezésére. A legutóbbi időkben kötött partnerségi megállapodások a rugalmasságot hivatottak növelni és mindenek előtt a nehezen kiközvetíthető munkaerő és a fiatalok beilleszkedését kívánják jobban elősegíteni.

# Intézmények/Tanácsadószolgálatok

Franciaország

## Állami munkaközvetítés adatai

Országok	Állami munkaközvetítés (év óta)	Finanszírozás módja	Kettős támogatás (munkanélküli segély és munkaügyi hivatal)	üres állások bejelentési kötelezettsége
Ausztria	1918	Járulékok	Igen	Nem
Belgium	1935	Adók	Nem	Igen
Dánia	1969	Adók	Nem	Nem
Finnország	1960	Adók	Nem	Igen
Franciaország	1945	Adók	Nem	Igen
Németország	1927	Járulékok	Igen	Nem
Görögország	1970	Járulékok	Igen	Nem
Írország	1909	Adók	Nem	Nem
Olaszország	1949	Adók	Igen	Nem
Luxemburg	1945	Adók	Igen	Igen
Hollandia	1940	Adók	Nem	Nem
Portugália	1966	Járulékok	Nem	Nem
Spanyolország	1943	Adók	Igen	Igen
Svédország	1902	Adók	Nem	Igen
Egyesült Királyság	1906	Adók	Igen	Nem

Forrás: U. Walwei: A munkaközvetítés reformja az EU tagállamokban, in: Beschäftigungsobservatorium, 1996 tavasz, 53. kötet, Európai Bizottság, GD V, 1996.

## Magán munkaközvetítés adatai

Országok	Résidős foglalkoztatás (ügynökségen keresztül)	Közhasznú magán munkaközvetítés	profitorientált magán munkaközvetítés	Magán munkaközvetítés csak speciális munkaerőpiaci csoportoknak
Ausztria	Igen	Igen	Igen	Nem
Belgium	Igen	Igen	Nem	Igen
Dánia	Igen	Igen	Igen	Igen
Finnország	Igen	Igen	Igen	Nem
Franciaország	Igen	Igen	Nem	Igen
Németország	Igen	Igen	Igen	Nem
Görögország	Nem	Nem	Nem	Nem
Írország	Igen	Igen	Igen	Nem
Olaszország	Nem	Igen	Nem	Igen
Luxemburg	Igen	Nem	Nem	Nem
Hollandia	Igen	Igen	Igen	Nem
Portugália	Igen	Igen	Igen	Nem
Spanyolország	Igen	Igen	Igen	Nem
Svédország	Igen	Igen	Igen	Nem
Egyesült Királyság	Igen	Igen	Igen	Nem

Forrás: U. Walwei: A munkaközvetítés reformja az EU tagállamokban, in: Beschäftigungsobservatorium, 1996

# Intézmények/Tanácsadószolgálatok

Franciaország

tavasza, 53. kötet, Európai Bizottság, GD V, 1996.

Polgári tanácsadó segítsége  
külföldön tanuló hallgatóknak

## Polgári tanácsadó segítsége

Az EU, hallgatókat érintő új irányelvei 1992 június 30.-án lépett érvénybe, azonban a tagállamok nemzeti jogrendszerükbe ezt nem ültették át. Akinek az EU-n belül valamelyik más országban a hivatalokkal problémája támad, az Axel Vosshoz (az EU Bizottság képviselőjének polgári tanácsadója a Német Szövetségi Köztársaságban) fordulhat.

Az új irányelvek (90/366/EGK) szabályozzák a mostani eljárást, ami alapján egy hallgató, valamely másik EU országban tartózkodási engedélyt kap. Mivel az elmúlt időben különböző nemzeti előírásokat alkalmaztak, ezért most egy európai szabványt érvényesítenek. Ez alapján a tartózkodási engedély odaítélése három feltételtől függ:

- beiratkozás egy felsőfokú oktatási intézménybe,
- igazolás arról, hogy a hallgató elégséges anyagi kerettel rendelkezik megélhetéséhez,
- betegbiztosítási igazolás.

Miközben a beiratkozási igazolást rendszerint könnyű megszerezni, addig az elégséges létfenntartási eszközökről készített nyilatkozat előteremtése nehézségeket okozhat. Kielégítő létfenntartási eszközökről beszélhetünk akkor, ha azok biztosítják, hogy az érintett országban nem lesz szüksége az illetőnek szociális segély igénybevételére. A külföldön tanuló német hallgatók bevételeiket különböző módon tudják megoldani, pl. külföldre szóló állami ösztöndíj, magán ösztöndíjak, szülők támogatása és munkavállalás. A lehetőség, egy másik EU országban valamilyen tetszőleges formában keresőtevékenységet folytatni, hallgatóknak is a rendelkezésére áll. Ekkor azonban a nemzeti képzési segélyeket nem lehet igénybe venni. E szempontból a bel- és külföldi évfolyamtársak egyenlő elbánásban való részesítés mégis korlátokba ütközik, de legalább véd az esetleges kiegészítő tandíjak fizetésétől, amit a hazai hallgatóknak nem kell fizetni.

Betegbiztosítás szempontjából elég egy otthon kötött biztosítás, ha az minden betegség és költségkockázatot a vendég országban is fedez. A tartózkodási engedélyt a tanulmányok idejére adják, de a hallgatók tetszés szerint meghosszabbítási lehetőségeket kereshetnek. A legtöbb EU országban a megfelelő hivatalok a városi vagy járási igazgatóságokon találhatóak meg.

Az új irányelvek átvételére szánt határidő letelt. Ez azt jelenti, hogy ezeket már a gyakorlatban kell megvalósítani. Alkalmazását az EU Bírósága is átvette. „Mégis jogi szempontból egy átmeneti, bizonytalan állapotban vagyunk, ha az egyes EU országok a megfelelő nemzeti törvényeket és rendeleteket még nem adták ki.”, tartja Axel Voss, polgári tanácsadó, aki a tartózkodási engedéllyel kapcsolatos esetleges problémáknál a hallgatók rendelkezésére áll:

Herrn Axel Voss  
Bürgerberater der Vertretung der EU-Kommission  
in der Bundesrepublik Deutschland  
Zitelmannstrasse 22  
53113 Bonn

# Intézmények/Tanácsadószolgálatok

Franciaország

Információk a külföldi oktatásügy Központi Hivatalának a feladatairól és kiadványairól

Státusz

A külföldi oktatásügy Központi Hivatala a Szövetségi Köztársaság tagállamaiban, a Kultuszminiszterek Állandó Konferenciájának Titkárságán található. A külföldi tanulmányi igazolások felelős véleményezője, az egyes oktatási igazolások értékelését és szintezését végzi.

A Központi Hivatal tanácsadó és tájékoztató szolgáltatásokat nyújt az összes többi, külföldi tanulmányi igazolásokat honosító és elismertető hivatalnak a Német Szövetségi Köztársaság területén (minisztériumok, hivatalok, egyetemek, bíróságok); maga azonban nem rendelkezik döntési jogkörrel.

Tevékenységek

A Központi Hivatal lényeges feladatai:

- felelős hivatalok kérésére az egyes kérvényezők külföldi oktatási igazolásainak a kiértékelése;
- általános értékelési mintákat és besorolási ajánlásokat készítenek a külföldről érkező oktatási igazolásokhoz; ezek az ajánlások alkalomadtán kötelezően előírt szabályozásokká léphetnek elő, de csak abban az esetben, ha a Kultuszminiszteri Konferencia ezt jóváhagyta;
- támogatja az illetékes hivatalokat a külföldi államok kormányainak kétoldalú megállapodásainak az előkészítésében, melyek az oktatási igazolások elismerésére vonatkoznak;
- általános információs és dokumentációs tevékenység a külföldi oktatási rendszerekről (mindig aktuális);
- az Európai Unió ún. „Általános Irányelvei” keretében átfogó tájékoztatást nyújt a felsőfokú oktatási intézmények diplomáinak összevethetőségéről elsősorban az illetékes hivatalok tanácsadójaként.

Együtműködés más hivatalokkal

Többek között a következő hivatalok és intézmények dolgoznak együtt a Központi Hivatallal:

- a Német Szövetségi Köztársaság Kultusz- és Tudományos Minisztériumai; illetékesek többek között a felsőoktatási intézményekbe való felvétel általános kérdéseiben, tanári diplomák összevetésében és külföldi egyetemi, doktori címek elfogadásában, elismerésében;
- más minisztériumok és alárendelt hivatalok, akik szakiskolai bizonyítványok szakmai elismerését végzik;

# Intézmények/Tanácsadószolgálatok

Franciaország

- a Kultuszminiszteri Konferencia különleges testületei, akik az oktatásügy nemzetközi ügyeivel foglalkoznak;
- egyetemek, iskolai és főiskolai intézmények, akik konkrét esetekben kérnek tanácsot a felvételik elfogadásával kapcsolatban, vagy külföldi diákok tanulmányi szintjének megállapításakor;
- külföldi intézmények, akik a német oktatásügyről, külföldi hallgatók tanulmányairól és felsőoktatási végzettségük németországi elismeréséről kérnek tájékoztatást;
- hallgatói csereprogramokat koordináló szervezetek.

## Információforrások

Azért hogy sokrétű, változatos tevékenységeit szakszerűen tudja teljesíteni, a Központi Hivatal köteles egy megbízható és aktuális információs alapot folyamatosan aktuális szinten tartani. E célból működteti a Központi Hivatal a következő intézményeket:

- Referencia Könyvtár, ami nemzetközi mércével mérve is a külföldi oktatásügy minden tekintetében aktuális és mindent felölelő tárháza;
- Német Oktatásügyi Archívum. Ez elsősorban német különböző tanulmányi és vizsgarendelekek gyűjteménye, valamint további képzési szabályozásokat tartalmaz;
- minden rendelkezésre álló irodalom gyűjteménye (újságok, könyvek, katalógusok, stb.), amik a külföldi oktatási rendszerekre, társadalmakra, kultúrára és foglalkoztatási életre vonatkoznak;
- információs hálózat, amelybe a német és külföldi nagykövetségeket is bevonták;
- e szakterületeket tekintve szorosan együttműködik az EU és az Európa Tanács tagországainak hasonló nemzeti központjaival.

## Kiadványok

A Német Szövetségi Köztársaságban a Központi Hivatal az illetékes hivatalok szakmai munkájához a következő, külföldi oktatásügyre vonatkozó közleményeket adja ki:

- Külföldi oktatási igazolások és azok értékelése a Német Szövetségi Köztársaságban (értékelési javaslatok); ez a háromkötetes, kivehető lapokból álló gyűjtemény hivatkozási alapul szolgál a külföldi egyetemi pályázok felsőoktatási belépéséhez; évente egy- két alkalommal aktualizálják és a mindenkorai értékelési ajánlatok mellett érdemjegyek átszámolásáról is ad áttekintést; a felsőoktatási jelentkezéseknél benyújtott külföldi bizonyítványok részletes, valamint jó néhány ország iskolai rendszerének tömör bemutatását is tartalmazza; már előkészületben van egy új kiadás;
- „Külföldi felsőoktatási rendszerek”: ez egy háromkötetes, kivehető lapokból álló gyűjtemény, mintegy 25 külföldi felsőoktatási rendszer felépítésének a bemutatásával, ezen kívül még az ott megszerezhető felsőoktatási végzettségek besorolási ajánlásával; a

# Intézmények/Tanácsadószolgálatok

Franciaország

gyűjtemény lezárt, de szükség esetén aktualizálható; előkészületben egy rövidített változat kiadása;

- „nem orvosi gyógyító foglalkozások”: egy kivehető lapokból álló gyűjtemény az európai országok nem orvosi gyógyító tevékenységeket érintő kiképzéseiről és azok összehasonlító elemzéséről (pl. kórházi nővérek, orvostechnikai asszisztensek, fizioterápiás személyzet, stb.); a gyűjteményt már régebben állították össze és előre láthatólag nem is fogják aktualizálni.

(...)

Mint az Európai Unió általános irányelveinek információs irodája, a Központi Iroda terjedelmes tájékoztatót küld minden érdeklődő számára.

Cím: Nassestr.8 – D-53113 Bonn

Postfach 22 40 – D-53012 Bonn

## **Aktuális pillanatkép az európai és más országok munkaerőpiacáról pályázók számára**

A kiutazni szándékozó, felsőoktatási intézmények végzett hallgatói a nemzetközi szervezetek számára vezetői munkaerőt kínáló irodában (BFIO), a munkaközvetítés központjánál (Feuerbachstrasse 42-46, 60325 Frankfurt am Main) kérhetnek információkat. A pályázók tengeréből a BFIO alkalmazottakat, közvetít nemzetközi szervezetekhez. Carola Voelkel, a BFOI vezetőjének szavai: „Minden nemzet a maga legjobbait küldi, éppen ezért mi is csak a legjobbakat keressük.”

Az Egyesült Nemzetek valószínűleg 1994-ben indítja a következő kiírást. A BFIO-n kívül az Európai Közösség Bizottsága is tájékoztat (Rue de la Loi, 200 SC 41, B-1049 Brüssel) és az EK bonni összekötő irodája (tel.:0228/530090). Aki egyénileg kíván külföldi utazásra vállalkozni, az a Szövetségi Igazgatási Hivatalban a Külföldön Dolgozók és Kivándorlók Információs Irodájánál (Postfach 68 01 69, 50728 Köln, tel.:0221/75800) kaphat tájékoztatást 130 ország munkaerőpiacáról. Egyetemeket végzett kezdő munkavállalók külföldi gyakorlatának finanszírozásánál segítséget tud nyújtani a Carl Duisberg Társaság (Hohenstaufenring 30-32, 50674 Köln, tel.:0221/20980).

# Intézmények/Tanácsadószolgálatok

Franciaország

CD -romok

különböző német CD romok a munka világáról, képzésekről (irodalmi hivatkozásokkal, legújabb kutatási eredményekkel) - ezeket évente frissítik:  
a frissítést interneten keresztül is le lehet tölteni

## Internet címek

Omstotit für Arbeitsmarkt und Berufsforschung der Bundesanstalt für Arbeit  
Regensburger str, 104.  
Nürnberg 90327  
<http://www.iab.de>

Szakképzés Fejlesztésének Európai Központja (CEDEFOP)  
Mainou Antipa 12  
GR 57001 Thessaloniki  
<http://www.cedefop.gr>

Europa Server

[http:// europa.eu.int](http://europa.eu.int)

Sokrates

<http://europa.eu.int/en/comm/dg22/socrates.html>

Leonardo

<http://europa.eu.int/en/comm/dg22/leonardo.html>

Európai Munkavállalási Szolgálat  
(European Employment Services - EURES)

nemzetközi munkaközvetítéssel foglalkozó hálózat 350 tanácsadója van szerte az Európai Gazdasági Közösség területén

1 oldal németországi tanácsadók címei

## Franciaország online

Franciaországról, bármilyen céllal is utazzon oda valaki minden lényeges dolgot megtudhatunk interneten keresztül. A felsőoktatási intézményeknek is van homepage-ja. Érdemes francia keresőprogramokkal böngészni, hogy minél több linkhez eljusson valaki. Ilyen hely pl. :

<http://www.pagesweb.com> - különböző témák alatt számtalan webhelyet kínál (pl. universités, écoles de commerce, stb.)

# Intézmények/Tanácsadószolgálatok

Franciaország

További címek még:

<http://www.cnrs.fr/AutresWWW/univfr.html>  
különböző egyetemek elérhetőségét teszi lehetővé

<http://www.cri.ensmp.fr/cge/écoles.html>  
további felsőoktatási intézmények (Conférence des grandes écoles) címeit kínálja

<http://dgrt.mesr.fr/DGES/>  
az Oktatásügy Minisztérium orientációs irodájának a címe

<http://www.education.gouv.fr/sup>  
azoknak lehet érdekes, akit a francia tanárképzés érdekel, számos cím és link megtalálható

<http://ue.jussieu.fr/lisidip>  
mintaszerû adatban a felsőfokú tanulmányok utolsó szakasza a 3e cycle szintjén tanulni kívánóknak, címek és kommentárokat talál itt a böngésző

A francia minitel servicet még nem szorította ki teljesen az internet. Ezt a szolgáltatást csak francia földről lehet elérni, de számos hasznos információt és címet szolgáltat.

## Centres Relais

Ez egy helyi információs szolgálat (Centre d'information de d'orientation - CIO), amelyet az Oktatási Minisztérium koordinál, és a helyi és a négy nemzeti információs központ (Lille, Haguenau, Lyon, Marseille) közötti helyet foglalja el.

Külföldi tanulmányokkal, munkával és mindenféle Európával kapcsolatos kérdéssel lehet ide fordulni, mivel nagyon jól szervezett a hálózat valószínűleg gyorsan tudnak az érdeklődőnek segíteni..